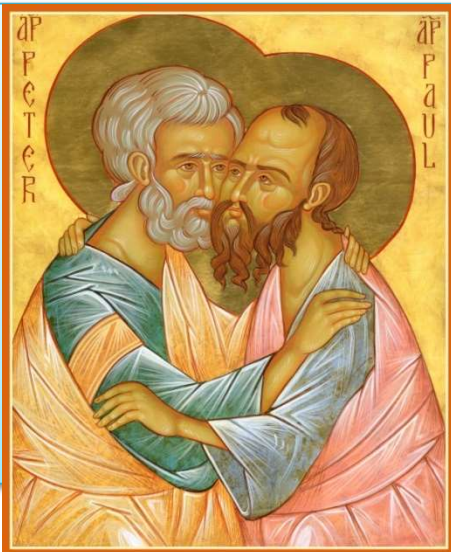


# THE PRONIGAL SON







# St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church

220 Mansfield Blvd. (mailing: PO Box 835), Carnegie, PA 15106

**Rev. Fr. John Charest**

847-910-7120 - frjohn.charest@aol.com

**Deacon Evan O'Neil**

**Parish Hall: 412- 276-9718**

**President: Howard West 724-910-9627**

**[www.orthodoxcarnegie.org](http://www.orthodoxcarnegie.org)**

**SUNDAY, MARCH 3, 2024**

**SUNDAY, MARCH 3<sup>RD</sup>**

**DIVINE LITURGY 9:30 AM**

**SUNDAY OF THE PRODIGAL, TONE 6**

**APOSTLE ARCHIPPUS**

**1 COR 6: 12 -20, LK 15: 11- 32**

**TUESDAY, FEBRUARY 5<sup>TH</sup>**

**MOLEBEN FOR UKRAINE 7:00 PM**

**SATURDAY, FEBRUARY 9<sup>TH</sup>**

**VESPERS 6:00 PM**

**SUNDAY, MARCH 10<sup>TH</sup>**

**DIVINE LITURGY 9:30 AM**

**SUNDAY OF THE LAST JUDGEMENT/ MEATFARE, TONE 7**

**ST. PORPHYRIUS OF GAZA**

**1 COR 8: 8- 9: 2, MT 26: 31 -46**

!

## 2024 Parish Board of Directors

### President:

Mary Stevens

### Vice President:

Lisa Ryan

### Rec. Secretary:

Chris Mills

### Treasurer:

Brittany Brettell

### Asst. Treasurer:

Scott Brettell

### Financial Secy.

John Stasko

### Asst. Fin. Secy

John Pontus

### Trustees:

Alice O'Neil

Natalie Onufrey

Sherri Walewski

Rachel Losego

Josie Pontus

### Vestrymen:

Steven Sawchuk Jr.

Victor Onufrey

### Auditors:

Marlane Pawlosky

Ron Wachnowsky

Pat Sally

**The Sts. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church Bulletin is published weekly by  
The Senior Chapter of the Ukrainian Orthodox League**

Editor: Michael Kapeluck

Bulletin Submissions are due by 8:00 am Thursday morning. Written submissions can be:

-hand delivered to the editor

-placed in the Bulletin envelope in the church vestibule.

-mailed to: 300 East Main Street, Carnegie, PA 15106

-e-mailed to: kapeluck@verizon.net

# WE WELCOME YOU TODAY

**We would like to remind our visitors of the following;:**

- ❖ All people are encouraged to participate in the sacred services of our Church. We hope that you will be able to worship as well as have fellowship with us. Should you wish any information about the Orthodox Faith or this parish in particular, please see the rector or any member of the church. We are able to place you on our mailing list.
- ❖ Only Orthodox Christians may receive the Eucharist (Holy Communion) in the Orthodox Church. In like manner, Orthodox Christians may not receive the sacraments in a non-Orthodox Church. While we hope that one day all Christians will find unity and be able to approach the chalice of our Lord together, we observe the teachings of the Church that the Eucharist is a gift of unity and not a means of unity.

**We remind our faithful and visitors of the following guidelines concerning the Holy Sacraments in the Orthodox Church.**

- ❖ Orthodox Christians are urged to receive Holy Communion frequently.
- ❖ Communicants should be at peace with others before approaching the chalice (Mt 5:23-24)
- ❖ Realize the importance of making a thorough examination of sins and transgressions against God, ourselves and others and having prayed for forgiveness before coming to Holy Communion.
- ❖ Frequent communicants should come to Holy Confession at least four times a year (during the four fasting periods of the year) and additionally when an examination of conscience reveals the necessity to do so in order to heal any sinful behavior.
- ❖ Communicants should fast from all foods and liquids from the evening before receiving Holy Communion.
- ❖ Communicants should read prayers in preparation for receiving Holy Communion.
- ❖ All Orthodox Christians must receive the sacraments at least once a year.
- ❖ Those who are late for Divine Liturgy (after the reading of the Epistle and Gospel) should not approach the chalice.
- ❖ Those who are ill or who have special physical needs are exempt from the above guidelines.
- ❖ Infants and children (up to the age of seven) who are Orthodox Christians may receive Holy Communion and are exempt from the above guidelines.

**Thank you for gathering to worship with us today. Together we have glorified the One God, Father, Son and Holy Spirit. May we be brought closer to one another and closer to God by following the eternal teachings of our Lord.**

**Нагадуємо нашім гостям., що:**

ми заохочуємо всіх до участі у Священній Літургії в нашій Церкві; ми сподіваємося, що Ви зможете не лише молитися тут, але й стати членом нашої громади. Якщо Ви хочете отримати якусь додаткову інформацію про Православну віру, чи, зокрема, про нашу парафію, звертайтеся, будь ласка, до отця настоятеля чи до будь-кого із членів нашої парафії. Ми можемо внести вашу адресу до парафіяльного списку розсилки;

лише православні християни можуть отримати Євхаристію (Святе Причастя) у православної церкви і, відповідно, православні християни не можуть отримувати святого причастя у неправославній церкві. Плекаючи надію на те, що у майбутньому всі християни досягнуть єдності і зможуть разом пити із чаші нашого Господа, ми дотримуємося вчення церкви про те, що Євхаристія - це дар єдності, а не засіб до єдності.

**НАГАДУЄМО НАШИМ ВІРНИМ І ГОСТЯМ ПРО ПРАВИЛА, ЩО СТОСУЮТЬСЯ СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ У ПРАВОСЛАВНІЙ ЦЕРКВІ:**

**ми** спонукаємо православних християн часто ходити до Святого Причастя;

**ті**, хто причащається, повинні бути у мирі з іншими перш, нас підійти до євхаристичної чаші (Св.Матвії 5:23-24);

**перед** тим, як прийти на Святе Причастя, дуже важливо ретельно осмислити гріхи і порушення, які було вчинено проти Бога, нас самих та інших і помолитися за їх відпущення;

**тим**, хто часто причащається, слід приходити на святую сповідь принаймні чотири рази на рік (під час кожного із чотирьох щорічних постів);

**ті**, хто причащається, повинні з вечора перед прийняттям Святого Причастя, припинити вживання всякої їжі і напоїв;

**ті**, хто причащається, повинні шляхом молитов підготувати себе до прийняття причастя;

**всі** православні християни повинні, принаймні, раз на рік отримати Святе Причастя;

**ті**, хто спізнився на Божественну Літургію (прийшов після того, як було прочитано Апостол і Євангеліє) не можуть підходити до чаші; **хворі**, і ті, хто має обмежені фізичні можливості, звільняються від вище викладених вимог;

**немовлята** та діти до семи років, які належать до Православної християнської віри, можуть отримувати Святе Причастя і звільняються від вище викладених вимог;

**Дякуємо за те, що Ви прийшли помолитися з нами сьогодні у церкві Ісуса Христа. Разом з вами ми віддали славу Єдиному Господу, Отцеві, і Синові, і Духові Святому. Нехай дотримання вічного вчення нашого Господа наблизить нас один до одного Богу**

## SUNDAY OF THE PRODIGAL SON

### TROPARION TO THE RESURRECTION – TONE 6

The angelic powers were at Thy tomb; the guards became as dead men. Mary stood by Thy grave, seeking Thy most pure Body. Thou didst capture hell, not being tempted by it. Thou didst come to the Virgin granting life. O Lord, who didst rise from the dead: glory to Thee!

### KONTAKION FOR THE PRODIGAL - TONE 3

I have recklessly forgotten Your glory, O Father; and among sinners I have scattered the riches which You had given me. Therefore, I cry to You like the Prodigal: "I have sinned before You, O compassionate Father; receive me a penitent and make me as one of Your hired servants."

### TROPARION TO APOSTLE ARCHIPPUS— TONE 3

With your whole heart you followed the way of holiness and became a companion of the Apostles, O Archippus. / By your word you preached the Faith, and by your life you uprooted evil. Having proved steadfast in contest you were granted the crown of righteousness.

### KONTAKION TO THE RESURRECTION – TONE 6

When Christ God, the Giver of Life, raised all of the dead from the valleys of misery with His mighty hand, He bestowed resurrection on the human race. He is the Savior of all, the Resurrection, the Life and the God of All.

### PROKIEMON TONE 6

O Lord, save Thy people, and bless Thine inheritance.  
*Verse:* Unto Thee will I cry, O Lord, my strength; keep  
Thou not silent unto me.



## LESSON FROM THE FIRST EPISTLE OF SAINT PAUL TO THE CORINTHIANS

(c. 6, v. 12-20)

Brethren, I am free to do everything, but everything is not convenient for me. Therefore, I do not want to be enslaved by anything. Food is meant for the stomach, and the stomach for food. But God will destroy them both ultimately.

The body is not meant for fornication, but for the service of the Lord. For the Lord is the master of our body. Now, God raised our Lord from the dead, and he will raise us also from the dead through his power.

You know that your bodies are members of Christ. Then, you must not take what belongs to Christ and hand it over to a harlot. Never! For you well know that every- one, who unites himself to a harlot, becomes one body with her, as the Scripture says: "The two will become one flesh."

On the contrary, everyone, who unites himself to the Lord, becomes one spirit with him. Therefore, keep away from fornication. Any other sin, which a man commits, is perpetrated outside his own body, but the fornicator is committing a crime against his own body.

You know that your bodies are the shrines of the Holy Spirit within you. You have obtained them from God. Consequently, you are not the masters of your bodies. A ransom has been paid for your redemption. Therefore, glorify God in your bodies and in your spirits, which belong to God.

## **1 до коринтян 6:12-20**

«Все мені дозволено», — стверджуєте ви. Та у відповідь я вам кажу: не все доцільно й бажано. Навіть якщо це правда, що «усе дозволено мені», але ніщо не повинно володіти мною як рабом. Ось інший мовить: «Їжа — для шлунку, а шлунок — для їжі». Та Бог знищить і те, й друге. Бо тіла наші не для розпусти, а для служіння Господу, й Господь — для тіла нашого. Бог не лише воскресив Господа з мертвих, Він і нас воскресить силою Своєю. Чи ви не знаєте, що тіла ваші є членами Христа? Тож хіба я візьму частини тіла Христа і зроблю їх членами розпусниці? Звісно, ні!

Знов таки: чи не відомо вам, що той, хто з'єднується з розпусницею, стає з нею одним цілим? «Бо двоє, — сказано у Святому Писанні, — стають одним тілом». Той же, хто з'єднується з Господом, духовно стає одним цілим з Ним. Уникайте розпусти. Кожен гріх, вчинений людиною, — поза її тілом, але розпусник грішить проти власного тіла.

Невже ви не знаєте, що тіла ваші — це храми Духа Святого, який живе в вас? І хіба ви не знаєте, що ви одержали Дух Святий від Бога, і що ви більше не належите собі? Адже Господь сплатив за вас високу ціну, тож прославте Бога тілами своїми.

## **ALLELUIA**

v. He who dwells in the shelter of the Most-High will abide in the shadow of the heavenly God!

v. He will say to the Lord: My Protector and my refuge; my God, in Whom I trust!

## **GOSPEL ACCORDING TO SAINT LUKE**

(c. 15, V. 11-32)

The Lord narrated this parable: "A man had two sons. The younger of them said to his father: 'Father, give me my share of the property.' So he divided his property between them."

"A few days later, the younger son gathered all his possessions and went away to a distant country, where he squandered his fortune in riotous living. After he had spent everything, a famine arose in that country, and he began to be in want. So he went to work as the hired servant of a citizen of that country who sent him to his fields to tend swine. He was ready to fill himself with the husks the swine were eating, but nobody would give him anything."

"Then he came to himself and said: 'How many of my father's hired servants have more than enough to eat, while I am starving here! I will get up, go to my father, and say to him: 'Father, I have sinned against heaven and before you. I am no longer worthy to be called your son. Receive me as one of your hired servants.' So he arose and went to his father.'"

"While he was yet a long way off, his father saw him, and had compassion on him. He ran up, fell on his neck, and kissed him. The son said: 'Father, I have sinned against heaven and before you, and I am no longer worthy to be called your son.'"

"But the father said to his servants: 'Bring quickly the best garment and put it on him. Give him a ring for his hand and sandals for his feet. Get the fatted calf and kill it. Let us eat and celebrate. For this son of mine was dead, and he is now alive. he was lost, and he is now found.' So they began to celebrate."

"Now his elder son was in the field. As he returned and drew near the house, he heard music and dancing. He called one of the servants and asked him what it all meant. He answered: 'Your brother has come, and your father has killed the fatted calf, because he has received him safe and sound.' The elder son was angry and refused to go in."

"His father came out and urged him to join them. But he answered his father: 'Behold, I have served you for so many years and have never disobeyed a command of yours. Yet you have never given me a kid, so that I might entertain my friends. But when this son of yours came, who has devoured your fortune with harlots, you killed the fatted calf for him.'"

"But the father answered: 'My son, you have been always with me, and all I have is yours. Yet we had to celebrate and rejoice, because your brother was dead, and he is alive. He was lost, and he is found.'"



## Від Луки 15:11-32

І сказав Ісус: «У одного чоловіка було двоє синів. Молодший син якось попросив: „Батьку, віддай мені мою частку майна”. І батько розділив своє добро між синами. А незабаром молодший син продав майно, забрав усі гроші й вирушив у далекі краї. Жив він там безладно й розтринькав усі гроші.

І коли він витратив останнє, напав на ту країну, де він мешкав, жорстокий голод, та син впав у нужду. Тоді він пішов і найнявся до одного з мешканців тієї країни. Той послав його в свій маєток годувати свиней. Годуючи свиней, він ладен був набити живіт хоча б лущинням, що їли свині, але й того йому не давали.

Опам'ятавшись, він сказав собі: „Наймані робітники в мого батька мають їжі вволю, а я тут з голоду гину! Відразу вирушу до свого батька і скажу йому:

„Батьку, я грішний перед Богом і перед тобою; я не гідний більше називатися твоїм сином. Дозволь мені бути одним із твоїх наймитів”». І підвівшись, він подався до свого батька. Батько ще здалеку побачив, що він наближається, і сповнився милосердя до нього. Він побіг назустріч синові, обняв його й поцілував.

Син промовив до нього: „Батьку, я грішний перед Небом і перед тобою. Я більше не гідний називатися твоїм сином”. Але батько наказав слугам: „Мерщій принесіть найкраще вбрання і вдягніть його. Надіньте перстень на руку йому й сандалі на його ноги.

І приведіть вгодоване теля. Заріжте його й приготуйте обід — ми будемо святкувати! Бо цей мій син, який помер, а тепер повернувся до життя; загубився, а тепер знайшовся!” І вони почали святкувати.

Тим часом старший син був у полі. Коли він, повертаючись, наблизився до дому, то почув музику й танці. Він покликав одного із слуг і поцікавився, що це все означає. Слуга відповів: „Твій брат прийшов. Батько твій звелів зарізати вгодоване теля на radoшах, що повернувся його син живий і здоровий”.

Старший син розлютився й не хотів заходити до хати. Отже батько вийшов і намагався заспокоїти його. Та він відповів батькові: „Послухай! Усі ці роки я вірно служив тобі, й жодного разу не було так, щоб я не виконав твій наказ! Але ти жодного разу не дозволив мені зарізати навіть козу, щоб я міг запросити своїх друзів повеселитися! А коли до тебе повернувся твій син, який розтринькав все твоє добро з повіями, ти наказав зарізати для нього вгодоване теля!”

Тоді батько сказав йому: „Сину мій, ти завжди зі мною. Все, що я маю, належить тобі. Але ми musiли відсвяткувати цю щасливу подію. Адже брат твій, який помер, повернувся до життя; загубився, а тепер знайшовся!”»



# Prayer List

*Heavenly Father, Who sent Your only-begotten Son, our Lord Jesus Christ, to be the Physician of our souls and bodies, Who came to heal sickness and infirmity, Who healed the paralytic, and brought back to life the daughter of Jairus, Who healed the woman who had been sick for twelve years by the mere touch of the hem of your robe, visit and heal also your beloved servants:*

Dolores Wachnowsky	Jane Allred	Teresa Stacy	Laila Bechtle
Maria Warholak	John L.	Donna Forbes	Rebecca White
Michael Sally	Shaun McAdams	Pamela Graham	Michael Welsh
Sandy M.	Marian L.	Dan Rosga	Matthew Mateiescu
Nick Solominsky	Shelley Cameron	Jocelyn Barner	Deborah Schricker
Michael Klein	James White	Svetlana Khomenko	Jack Schricker
David Gazella	Dylan G	Olga Cherniavska	Nick Worobny
Gary Koss	Eric Barner	Michele Roberts	Lil Highfield
Lynda West	Michael Corba	Willie Caldwell	Brenda Kline
Shelly Trondle	<b>Jeff Mills</b>	<b>Brenda Kline</b>	

*by the power and grace of Your Christ. Grant them the patience that comes from believing that You are always at work in our lives to bring good out of evil. Grant them strength of body, mind and soul. Raise them up from the bed of pain. Grant them full recovery. May they experience the same surge of healing power flow through their bodies, as did the sick woman who touched your robe. For we, too, are touching your robe today, dear Lord, through this our prayer. We approach you with the same faith she did. Grant them the gift of health. For You alone are the source of healing and to You we offer glory, praise and thanksgiving in the name of the Father, Son and Holy Spirit.*  
*Amen*

## *Many Blessed Years*

### Name Days

### Feast Days of:

### Anniversaries

Mar. 3 James & Jane Allred  
Mar. 3 Jake & Emily-Kate St. Clair

Patrick Kluyber, Catherine Sheerin, Gregory Markiw,  
Ethan Rock, Michael Hrishenko

### Birthdays

Mar. 3 Jake St. Clair  
Mar. 4 Larry Trondle  
Mar. 4 Joanne Pontus  
Mar. 6 James Kiger

### Pray for our friends and relatives serving in the Ukrainian armed forces.

Stephen, Andrii, Yevhen, Olexander, Stepan,  
Volodymyr, Olexander, Yuri, Victor, Petro, Olexi,  
Victor, Ruslan, Roman, Olya, Miroslov, Evgen,  
Olexander, Taras, Roman, Vitaliy, Alexander,  
POW Dymitro, Volodymyr, Yuri, Oleksi, Vadim

### Pray for our Catechumens & Inquirers

Tyler Duda, Renee Althaus, Will Borsch, Bianca Borsch,  
Sarah Borsch, Noel Borsch, and Michah Borsch

### Pray for the newly departed servants of God



**ADULT SCRIPTUR STUDY** - The Thursday morning class meets next on Thursday the 7th of March at 11:30 in the hall. There is no reading assignment for this class. The Monday evening class will meet next on Monday the 4th of March at 7:00 PM in the church basement. The reading assignment for this class is chapters 13-23 of the book of Joshua.

**BAKERS WANTED**-Just a reminder that our annual Pysanky sale is fast approaching (March 24th). Please see Pani Alice if you can contribute.

**BASKET RAFFLE**: The Annual Basket Raffle will be held at the Pysanky Sale on Sunday, March 24<sup>th</sup>. If you would like to donate a basket please let Natale Kapeluck know via e-mail, [nmkapl@gmail.com](mailto:nmkapl@gmail.com), or by text/phone call, at 412-977-2010 or Michele Kapeluck via e-mail, [kapeluck@verizon.net](mailto:kapeluck@verizon.net) or text/phone call at 412-303-1454. You can drop off your basket(s) at the Hall on Friday, March 22<sup>nd</sup> from 11:00- 2:00pm or Saturday, March 23<sup>rd</sup> from 11:00-2:00 pm. Every year we have such a success because of all the donations of beautiful baskets we receive from you. The proceeds help our children attend summer church camps. We have baskets if you need one.

**CONGRATULATIONS**: We congratulate Christina Markiw & Renee Althaus, who both recently were brought into the Orthodox Faith. May God grant them every blessing as they begin their deeper journey into the faith. Mant Blessed Years!

**VOLUNTEER OPPORTUNITIES**: The parish council trustees compiled a list of maintenance items around the parish properties that need to be addressed. Below are some examples. If you have the time and/or talents to do any of the jobs below, please see head Trustee Pani Alice. Any assistance would be greatly appreciated:

- Painting the railings outside of the church.
- Leveling the candle stands in the church.
- Sanding and repainting the stall doors in the hall restrooms.
- Replacing ceiling tile in the hall ladies room.
- Participate in a group clean-up day of the hall kitchen area.

\*\*\*\*\*

## *Stewardship*

**THANK YOU FOR THESE RECENT DONATIONS:**

**SECRET LENTEN PRAYER PAL**: The Sr. UOL Chapter will once again sponsor the special Lenten Prayer Pals as they have done over the past several years. As a reminder, the idea of the secret prayer pal is to remember the needs of others by offering prayers for them during the Holy Season of Lent; not only to concentrate on your attempts at making your own life better, but to also remember someone else through the act of prayer.

To join the group, please see Sue Leis during Coffee Hour today and ask to have your name included on the list. The last day to sign up is Sunday, March 3, 2024. On Sunday, March 17, 2024, (during Coffee Hour) all participants will be given the name of their Secret Prayer Pal. Do not tell your prayer pal that you are praying for them, this is to be done privately. On Easter Sunday, May 5, 2024, you are to greet your Prayer Pal with a pysanka or some small token (ex. icon card, Easter card, small flower) and the traditional greeting of "Christ Is Risen," letting them know that you were their secret Prayer Pal. *Please make sure that you identify yourself to your Lenten Prayer Pal on Easter Sunday. In the past we have had people not do so.* This requires just a small amount of time; a little effort; and a nominal cost for the small token that you hand your Prayer Pal on Easter Sunday. It's easy, definitely rewarding and in this troubled world that we live in, who doesn't need a little extra prayer in their life? Remember, the best gift is the gift of constant prayer.



# Sponsor-A-Day Program Update

At the annual parish meeting held in October 2023 the parish voted to approve the Finance Committee's recommendation to implement a Sponsorship program to raise money for the church's General Fund. The General Fund is used to pay the day-to-day operating expenses of the church and church properties (Ex: utilities, insurance, salaries, etc.).

Our 10/2022-9/2023 General Fund expenses were approximately \$150,000 (10/21-9/22 was more, at approximately \$162,500) and our 2024 member obligations are \$725 per member. With about 100 members (our current membership), member obligations will cover about \$72,500 of expenses (less than half of our expected annual expenses). Historically, the gap between member obligations and expenses has been covered largely by the generous donations of our church organizations, parishioners, and friends. But, with so many (38) of our members passing away over the last 5 years, the gap is greater than ever.

The Sponsor-A-Day program is a way to contribute to the church's financial well-being beyond obligations. It costs approximately \$450 per day to operate the church, hall, and rectory. **If you are able and interested in sponsoring a day of operating expenses (or a half day or any portion of a day), please complete the form on the back of the bulletin and provide it, along with your donation, to Treasurer Brittany Brettell.**

Please note that this program is intended to be a supplement to member obligations. So, we only encourage participation if you are able to donate beyond your 2024 member obligations.



Thank you for your support! Parish Council

## SPONSOR-A-DAY UPDATE

As of 2/25/2024, **\$8,775** has been raised for the General Fund via the Sponsor-A-Day Program! A great start! Thank you for your generosity! Check out the poster in the hall near the kitchen for ongoing updates.

If you donated to the program prior to the Bulletin Form being available and would like your donation noted in the bulletin and/or to pick a specific date to which to apply your donation, please see Brittany Brettell.



 Parish Trustee Pani Matka Alice O'Neil presented Pete Matwiczuk with a **"SNOW" Thank You Certificate Award**. Petey has helped for many years with the snow shoveling around the church. Parish Council wanted to thank Petey for his help and express our gratitude for his assistance! 

**May God Bless you for your efforts!**

# BAKED FISH DINNER

March 1 & 8, 2024  
3:00 to 7:00 PM



St. Peter & St. Paul Ukrainian  
Orthodox Church  
220 Mansfield Blvd (P.O. Box 833)  
Carnegie, PA 15106  
orthodoxcarnegie@gmail.com  
orthodoxcarnegie.org



Event Information



All Dinners Dine-in or Take-Out

## Fish Sandwich

**\$15.00**

Fish Sandwich  
w/Tartar Sauce  
Coleslaw  
Applesauce  
Corn Bread  
Dessert

## Baked Fish Dinner

**\$15.00**

Baked Fish  
Rice Pilaf  
Vegetable  
Corn Bread  
Dessert

## Ala Cart Options

**As shown on menu**

Macaroni &  
Cheese  
Corn Bread  
Dessert

Fish Dinner Order Form



Cash dinners \$15.00 / Credit dinners \$16.00  
Bottled Water \$1.00 / Can of Pop \$1.00  
Dine-in meals include coffee, hot tea, condiments.

Questions? Email us at [ssppdinners@orthodoxcarnegie.org](mailto:ssppdinners@orthodoxcarnegie.org)



# March 2024

**St. Peter & St. Paul  
Ukrainian Orthodox Church**  
220 Mansfield Blvd.  
(Mailing: PO Box 835)  
Carnegie, PA 15106



## Recurring Monthly Services & Events

- ♦ Sunday 9:30 AM  
Divine Liturgy &  
Coffee Hour
- ♦ Monday: 6 PM  
Kyiv Dance Group
- ♦ Tuesday: 7 PM  
Moleben for Peace  
in Ukraine;  
alternates between  
our parish and  
Holy Trinity
- ♦ Thursday: 10 AM  
Parishioner Senior  
Coffee Hour
- ♦ Saturday: 6 PM  
Vespers



Parish Website



Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1 3PM to 7PM Baked Fish Dinner	2 11 AM Pysanky Workshop South Park
3 Sr. UOL Chapter Meeting  Coffee: Brettell & Charest	4 7 PM Bible Study	5	6	7 11:30 AM Bible Study	8 3PM to 7PM Baked Fish Dinner	9 1 PM Pysanky Workshop Ross Twp
10 Meat-Fare Sunday  Coffee: Onufrey, Aleksandrov & Zelenyak	11	12 7 PM Ukraine Moleben at Sts Peter & Paul	13	14	15 6:30 PM Akathist for Addiction & Men's Group Meets	16 8 AM St. Anthony 9 AM & 1:30 PM Pysanky Workshops 6 PM Vespers
17 Cheese-Fare/ Forgiveness Sunday  Coffee: Kapeluck	18 No Kyiv Dance 6 PM Great Canon	19 6 PM Great Canon of St. Andrew of Crete	20 6 PM Great Canon of St. Andrew of Crete	21 11:30 AM Bible Study 6 PM Great Canon	22 9:30 AM Pre Sanctified Liturgy	23 8 AM St. Anthony  Final Set up for Pysanky Sale
24 Sunday of Orthodoxy 8:30 AM Divine Liturgy 11 AM-4PM PYSANKY SALE 4:30 Orthodox Vespers	25 No Kyiv Dance 6:30 PM Parish Council Meeting	26 7 PM Ukraine Moleben at Sts Peter & Paul	27 6 PM Pre-Sanctified Liturgy & Pot Luck Dinner	28	29 9:30 AM Pre Sanctified Liturgy	30 6 PM Vespers & Panahyda
31 Coffee: Rozum, Turicik						

56th Annual Ukrainian Easter Egg Sale  
Sunday, March 24, 2024  
11:00 AM - 4:00 PM

- New & used Ukrainian Easter Eggs
- Over 100 Ukrainian Eggs (Home, Church, and more)
- Eggs are a truly beautiful tradition
- Refreshments, Free Will Contribution
- Ukrainian Book Store available: Titles are at 50% off (Ukrainian, English, Polish, and more)
- Refreshments: Ukrainian Bread, Salty Dough, and more
- Church and community are invited to join the celebration

Don't miss it!



orthodoxcarnegie@gmail.com | www.orthodoxcarnegie.org

BULLETIN SPONSOR FORM

Sponsor \_\_\_\_\_  
In Honor of \_\_\_\_\_  
In Memory of \_\_\_\_\_  
Date of Bulletin you wish to sponsor \_\_\_\_\_  
Donation (\$20. minimum suggested) \_\_\_\_\_

(Please make checks payable to “Sr. UOL Chapter”)  
\*\*\*\*\*

SPONSOR-A-DAY FORM

Sponsor \_\_\_\_\_  
In Honor of \_\_\_\_\_  
In Memory of \_\_\_\_\_  
Day/s you wish to sponsor \_\_\_\_\_  
Donation amount \_\_\_\_\_

(Please hand all Sponsor-A-Day donations to Brittany Brettell. Forms may also be sent via email to:  
[itsbrittanyann@yahoo.com](mailto:itsbrittanyann@yahoo.com). Please make checks payable to “St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church”)  
\*\*\*\*\*

SS. Peter & Paul  
Ukrainian Orthodox Church  
PO Box 835  
Carnegie, PA 15106

RETURN SERVICE REQUESTED